

Наций по торговле и развитию при исполнении им своих обязанностей в соответствии с положениями резолюции 128 (S-VI) Совета по торговле и развитию принимать во внимание соответствующую работу по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами, осуществляемую другими органами, и в частности работу в соответствии с Программой действий по экономическому сотрудничеству между неприсоединившимися и другими развивающимися странами;

4. *настоятельно призывает также* специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать, в соответствии с пунктом 4 резолюции 3177 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи и положениями настоящей резолюции, постоянную поддержку развитию экономического сотрудничества между развивающимися странами, включая, среди прочего:

а) сотрудничество в использовании «ноу-хау», опыта, природных ресурсов, технологии и фондов, имеющихся в развивающихся странах, для поощрения капиталовложений в промышленность, сельское хозяйство, транспорт и связь;

б) меры по либерализации торговли, включая платежи и клиринговые соглашения, охватывающие сырьевые товары, готовую продукцию и услуги, такие как банковское дело, морские перевозки, страхование и перестрахование;

с) передачу технологии;

5. *настоятельно призывает далее* уделять большее внимание программам экономического сотрудничества между развивающимися странами не только на региональном и субрегиональном уровнях, но и на межрегиональном уровне;

6. *просит* Генерального секретаря обеспечить в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективную координацию деятельности, направленной на развитие экономического сотрудничества между развивающимися странами, путем, среди прочего:

а) включения в среднесрочный план и бюджет по программам Организации Объединенных Наций межсекторального описания всех мероприятий и мер, запланированных и запрограммированных с целью осуществления соответствующих резолюций, касающихся экономического сотрудничества между развивающимися странами;

б) принятия необходимых мер в сотрудничестве с организациями системы Организации Объединенных Наций для обеспечения такого же межсекторального описания в рамках всей системы;

7. *предлагает* Экономическому и Социальному Совету изучить вопрос об осуществлении соответствующих резолюций, касающихся экономического сотрудничества между развивающимися странами, с целью улучшения координации уси-

лий системы Организации Объединенных Наций и обеспечения того, чтобы такое изучение совпало с обзором и оценкой Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций;

8. *просит далее* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

2432-е пленарное заседание,
9 декабря 1975 года

3459 (XXX). Доклад Совета по торговле и развитию⁴⁹

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1995 (XIX) от 30 декабря 1964 года,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, в которых содержатся Декларация и Программа действий по установлению нового международного экономического порядка, и резолюцию 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств,

ссылаясь также на решение 113 (XIV) Совета по торговле и развитию от 13 сентября 1974 года, в котором он постановил созвать четвертую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в Найроби⁵⁰,

ссылаясь далее на свою резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве, в которой государства-члены согласились, что одной из важных целей четвертой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, помимо работы, начатой в других областях, является принятие решений по конкретным проблемам, в частности решений в отношении улучшения рыночной структуры в области сырья и сырьевых товаров, представляющих интерес для развивающихся стран с точки зрения экспорта,

подтверждая важное значение четвертой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию для проведения переговоров и осуществления конкретных предложений, в частности относящихся к торговле сырьем и продукцией обрабатывающей промышленности, валютным и финансовым проблемам и передаче технологии, обсуждение которых было начато на шестой и седьмой специальных сессиях Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь на свою резолюцию 3216 (XXIX) от 6 ноября 1974 года, в которой она с признательностью приняла приглашение правительства Кении провести четвертую сессию Конференции

⁴⁹ См. также стр. 184, пункт 55.

⁵⁰ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 15 (A/9615/Rev.1), приложение I.*

Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в Найроби 3—28 мая 1976 года,

1. с признательностью принимает к сведению доклады Совета по торговле и развитию о его шестой специальной сессии, о второй части его четырнадцатой сессии и о его пятнадцатой сессии⁵¹;

2. одобряет консенсус Совета по торговле и развитию по вопросу о предварительной повестке дня четвертой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию⁵², а также мероприятия по организации работы сессии;

3. постановляет в дополнение к мероприятиям, упомянутым выше, в пункте 2, что языками четвертой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию будут языки, которые используются в Генеральной Ассамблее и ее главных комитетах;

4. настоятельно призывает все государства-члены принять соответствующие меры для обеспечения удовлетворительных результатов четвертой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию с помощью надлежащей подготовки на национальном, региональном и межрегиональном уровнях и с помощью полного использования постоянно-го аппарата Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, что должно облегчить проведение переговоров по пунктам повестки дня четвертой сессии;

5. настоятельно призывает все государства-члены обеспечить направленность таких переговоров на осуществление действий, с тем чтобы решения, достигнутые на Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на ее четвертой сессии, могли быть незамедлительно и эффективно осуществлены.

2436-е пленарное заседание,
11 декабря 1975 года

3460 (XXX). Специальный фонд Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на раздел X своей резолюции 3203 (S-VI) от 1 мая 1974 года, в которой содержится Программа действий по установлению нового международного экономического порядка,

признавая, что существующее экономическое положение значительного числа развивающихся стран, в частности наиболее серьезно пострадавших из них, требует еще больших усилий со стороны международного сообщества для оказания им помощи в целях преодоления последствий экономического кризиса, который вызвал необ-

ходимость создания Специального фонда Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свою резолюцию 3356 (XXIX) от 18 декабря 1974 года, в частности на статью I в пункте I этой резолюции,

учитывая, что ряд стран выразил готовность делать взносы в Специальный фонд Организации Объединенных Наций при условии, что это приведет к созданию достаточных фондов,

считая, что с достижением на седьмой специальной сессии единодушного согласия о том, что развитым странам, а также развивающимся странам, которые в состоянии это сделать, настоятельно предлагается делать соответствующие взносы в Специальный фонд Организации Объединенных Наций в целях быстрее, предпочтительно в 1976 году, осуществления Программы предоставления займов, перспективы для начала операций Фонда значительно улучшились,

1. принимает к сведению доклад Совета управляющих Специального фонда Организации Объединенных Наций о работе его первой сессии⁵³;

2. с удовлетворением принимает к сведению доклад Председателя Совета управляющих⁵⁴ о его контактах с различными потенциальными вкладчиками в Специальный фонд Организации Объединенных Наций и с экономическими объединениями и просит его продолжать эти усилия;

3. уполномочивает Совет управляющих созвать в 1976 году Конференцию по объявлению взносов в Специальный фонд Организации Объединенных Наций;

4. предлагает Совету управляющих изучить на своей второй сессии возможность установления целевого задания в размере 1 млрд. долл. США для Специального фонда Организации Объединенных Наций;

5. постановляет, что на данном этапе административные расходы Специального фонда Организации Объединенных Наций должны покрываться за счет регулярного бюджета;

6. выражает согласие с мероприятиями по передаче предусмотренных в разделе X резолюции 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи контрольных операций, разработанными Генеральным секретарем и Председателем Совета управляющих во исполнение решения, принятого Советом на его первой сессии⁵⁵.

2436-е пленарное заседание,
11 декабря 1975 года

⁵³ Там же, Дополнение № 21 (A/10021).

⁵¹ Там же, тридцатая сессия, Дополнение № 15 (A/10015/Rev.1).

⁵² Там же, часть четвертая, приложение II.

⁵⁴ Там же, тридцатая сессия, Второй комитет, 1665-е заседание, пункты 1—8.

⁵⁵ Там же, тридцатая сессия, Дополнение № 21 (A/10021), приложение I.